

# 2012年漢字節徵文集：寫給某人的一封信



**編按：**

此文集是由台灣線上圖書館（Taiwan Online Library）於2012年漢字節所發起的徵文活動，將台灣同鄉們的投稿收錄成電子書。

各篇文章的版權歸作者所有。若需轉載，可透過台灣線上圖書館與作者聯絡。敬請尊重。

謝謝您！

聯絡人電郵：[librarian@tolib.org](mailto:librarian@tolib.org)

台灣線上圖書館：<http://tolib.org>



編輯義工：李承潔、陳曼玲  
校對：蔡玉茂

# 目錄

赴機場途中---給麗惠的一封信 賴瑞宏-----	4
給摯友的一封信 Michelle Chen-----	6
給童年好友的一封信 Lucienne-----	9
給媽媽的一封信 沈家年-----	10
寫給 Daonna Depoister 的感謝 Jeremy Li-----	11
給老公的一封信 玉言-----	13
給月的一封信 李宗育-----	15
給薇薇的一封信 陳曼玲-----	16

# 赴機場途中——給麗惠的一封信



## ■ 賴瑞宏

麗惠：

那天我要出差去西雅圖，乘坐下午一點半的飛機，妳要開車送我到機場。

那天天氣奇冷，妳穿一件灰色大衣，秀髮微揚，風姿高雅，這身穿著是我很喜歡的。

我上車前輕輕擁抱妳，妳沒有拒絕。我對妳說「我們為什麼要吵架呢？」妳沒有回答，把頭輕輕靠在我肩膀上，臉上卻又泫然欲泣。

在赴機場途中，妳似已忘了我們爭吵所引起的不快，高高興興的跟我談話。到了機場我對妳說：「我到西雅圖後再打電話給妳，ok？」妳說：「It's ok! It's ok！」，語中似已原諒我無理的取鬧，溫柔的笑容中卻有一絲無奈，無奈於我自小養成的大男人主義的偏見與頑固。

而我雖因自己惱羞成怒所引起的爭吵覺得很歉然，慌張與不安，卻又感謝上蒼，賜給我那麼好的妳在我身邊。

當年華逐日逝去，一些舊事已漸漸淡忘時，赴機場途中的一幕，卻一再在我腦海中出現。

難忘的是妳那溫柔的笑容。

**作者簡介：**

本文作者賴瑞宏 (Juey H. Lai)，台灣台北市士林人，台大化工系畢業。美國西雅圖華盛頓大學化學博士。曾任職於 Honeywell 公司，後自創生醫材料研發公司。編有“高分子材料在電子方面的應用” (Polymers for Electronic Applications) 一書，及多項專利及多篇研究論文。曾擔任美國國家衛生署 (NIH) 研究基金評審委員、台灣僑委會顧問、明州台灣同鄉會會長、及萬國節台灣文化展負責人多次。

1968 年與張麗惠女士結婚，麗惠不幸於 2004 年手術中逝世。此文為紀念麗惠逝世 8 週年而寫。

# 給摯友的一封信



## ■ Michelle Chen

親愛的伶：

北美的天空，因氣候地變化，正在我眼前展現最美的色彩。

好想跟決定回到台灣定居的妳分享此時的心情。

我端著咖啡看向窗外，眼裏有著對秋色的迷戀。

這裡不僅有我最愛的美麗四季，也有著我們曾經熱愛的天空，

還有那曾經摯愛又驚艷的奪目雲彩，

它有如鳳凰般的彩霞流蘇，虛無縹緲。

雲端上瞬間地變化莫測，有時冷漠，有時熱情，有時不可捉摸。

它時而從我面前飄過，時而毫不戀棧地不肯留下一絲蹤跡。

這讓我回想起那段青澀的印記~~

那個在擎天崗上的青春回憶！

那是在台灣的青春歲月裡，最喜愛的留戀，

沒有偽裝的態度，冷酷的表情，或是硬是加上的保護色彩。

一直擁有的赤子之心，總因為小小的言語動作，就能得到最真誠的回應。

只要想到，我們總會一起騎著小綿羊，慢慢地奔上屬於我們的擎天崗！

那些在山上的日子，那些年少輕狂的歲月~~

從沒忘了它，也從沒把這記憶甩在身後！

因為那裏有我還深愛的家人朋友，  
更有一經過就熟悉的味道~~那是家鄉的味道。  
那熟悉的感覺正慢慢的，緩緩的，深深的~~  
進入每個異鄉遊子的細胞裡~~包括離家多年的我。  
年少時的我們沒有煩惱，只擔心考試成績。  
我們沒有抱怨，只在意日子過的瘋不瘋狂。  
上擎天崗去！！我們心有靈犀~~  
去看那一大片綠綠的原野，那一大片藍藍的天空，  
與那碎成萬片的艷麗雲彩。  
當浮雲從身旁穿過，我們彷彿置身在雲深不知處，  
當不同於台北的躁熱空氣穿過我們的鼻息，  
當伸手想抓又抓不住地白色氣體在手中游離，  
我們又叫又跳，緊抓著彼此的雙手，  
讚嘆著這山上只屬於我們的美好。  
太陽下，我們仰躺望著滿天飛舞的白雲。  
寂靜的深夜裡，我們仰望著滿天星斗。  
這天地~~只留下我們在山谷裡快樂的迴響。  
還記得嗎？  
我們總待到憲兵來趕人，才又跑又笑的拍拍屁股不情願的下山。  
到了山下，士林夜市地小吃，我們一樣也不放過。  
不寬裕的我們，用著最節儉的方式，嚐遍了所有小吃。  
那麼簡單的食物，那麼簡單的印象。  
卻是去國多年後的我們，最深刻的回憶。  
突然很想念那些無憂無愁的日子，  
也渴望像以前一樣能夠有著收到妳來信的喜悅。  
提筆是有了電腦以後，人類少有的動作，

但相信妳還是跟我一樣！

喜歡收到信件，打開信件，閱讀那從遠方稍來熱切的信息。

那是真正情感的延伸，是用思想與情感所構成的文字。

看不到彼此，卻能感受到彼此的思緒。

摸不到體溫，卻能帶來讓妳打從心底的溫暖。

那怎麼可能是電腦做的到的呢？

妳一定跟我想的一樣，對吧？

那個很多人說已經落伍的年代，

竟是我們心中的最愛，難以割捨也很難放下。

是不是偶而響在耳邊的是民歌樂曲，

是不是看到那時喜歡的明星已風華不再，

猛一回頭，才驚覺到，

原來歲月的流失，在我們身上也清晰可見！

原來那些年少輕狂的往事，已過多年！

年輕時的擎天崗，是否還跟以前一樣？

或許我們也該找個機會，再一起上山。

一起仰躺著看星空，一起大聲說笑，

一起編織著不著邊際的夢想。

那時~~~每個夢想，都離我們好近。

就像擎天崗上的星星~~~觸手可及~~

說好了，我們再一起上擎天崗的，

記得等我~~~

米雪寫於北美的深秋暮靄裡

**作者簡介：**

本文作者 Michelle Chen 來自台灣。

**寫作心得：**

書寫能讓我的情感得到抒發，更能幫助我記錄每個值得記住的時刻！文字中表現出的細膩，更是沉澱後情感的延續！



# 給童年好友的一封信



## ■ Lucienne

芬：

最近過得好嗎？我來美國也已經好一陣子了，初來乍到時，忙著安頓自己的生活起居，沒有時間和遠在太平洋那端的妳們連絡，真是覺得很過意不去。

第一次自己一個人住在國外，雖然少不了離鄉背井的孤獨，但也發現多了許多獨自思考事情的時間。特別是對於寫中文這件事。

我最記得小學時，堆積如山的國語作業。國語課本、國語習作、生字練習簿、生詞練習簿、作文、還有兩本額外的生字本，翻開以後盡是一格一格的方框，我們練習把字寫在框框的中間，並且在隔壁的小框框寫上注音。每一個生字大概有十個方框。在完成這麼多的作業後，一個生字應該已經練習過不下三十次。

我突然有點感慨童年生活都獻給了中文。

我還留著我們高中上課時傳的紙條還有互相寫的信。我攤開那泛黃的信紙時，回憶立刻隨著文字跳躍出來。那些回憶不只是信裡的故事，還有妳那時候說，覺得自己寫的字變得很醜；以及妳隨意圖改錯字的痕跡，卻也在不經意中洩漏了當時的思緒。

於是那些一筆一畫都變得十分動人。中文字在陳舊的信紙上飄著特殊的香味。

而我們也在那個青澀又無法停止天馬行空的時期，恣意拼貼剪接文字。就像夏宇的《摩擦·無以名狀》那樣。不管有沒有邏輯，是否符合常理，它們讀起來是甚麼，我們就共同擁有那樣的世界。

或許隨著漸漸長大，我的世界也不再距離現實那麼遙遠，但字的力量依舊，帶我的靈魂稍微離開地平線，獲得一些喘息。

我想我有一點釋懷了，對那似乎太過沉重的童年。

希望妳一切都好

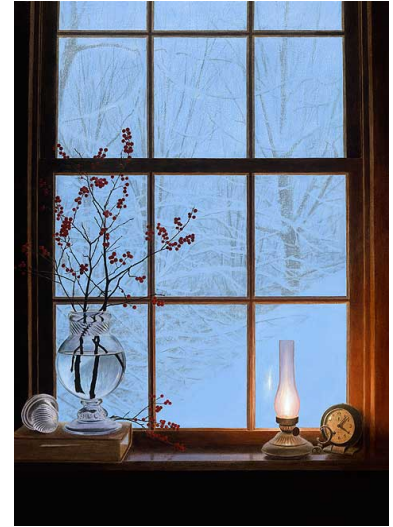
婷

作者簡介：

本文作者曾思穎來自台灣台北，畢業於

UMN MA-HRIR。

# 給媽媽的給媽媽的一封信



## ■ 沈家年

親愛的媽媽：

今天是我離家第五百四十七個夜晚，依著一盞小台燈坐在書桌前趕著我的期末報告，抬頭看到窗外正飄著片的白色雪花，彷彿訴說著我在這裡生活的每一段故事。在這裡，生活有歡笑、有淚水，但所有的經歷都轉變為美好的回憶。期待回家的日子快快來到，這樣就能坐在你身旁，和你分享我所有的故事。

女兒敬上

### 作者簡介：

本信作者沈家年來自於台灣台北，現就讀於明尼蘇達大學人力資源管理學系碩士班。

# 寫給Daonna Depoister的感謝



## ■ Jeremy Lee

Daonna 是我初到美國寄宿家庭的媽媽；她習慣大家簡稱她 Dae。Dae 總是能掛著微笑和周遭的人說話；更重要的是，我認為她簡直是一位表現出「愛」的最佳代言人，因此我想要藉由這篇短文來試圖描述她的愛。

Dae 參加了學校的中國學生組織，因此在每年夏天她會固定接待一批新的中國新學生們，協助他們一切安頓直到開學。在 2010 年初到美國的我是受惠者。至今在一旁觀察了三個暑假，我發現並不是每位新同學們都懂得心存感激。例如只在用餐的時候會出現，其餘時間則關在房間裡；在需要幫忙時會開口，卻不會開口試圖幫忙她家務，如同貴少爺一般，視 Dae 的付出為理所當然。

不斷的付出而沒收到足夠的回饋，理應會削弱一個人的熱情。但這條心理學規則在她身上沒有看到效果。她總是回答，若能提供一個「家」的感覺給這些出門在外的留學生，便是相當值得的事。幫這些留學生們接送往返學校、找尋合適的宿舍、採買那些笨重的家具、日用品等等。箇中的辛勞不是字面所能形容，但她卻甘於奉獻。暑期是 Dae 忙碌的季節之外，她更在美國的大節日裡準備餐會，招待我們這些外人到她家團聚敘舊。

Dae 這份無私的愛不斷在我心中激起漣漪。作為一個旁觀者，我還真的無法像她，從年頭到年尾，奉

獻三年而不求回報。更何況是把「家」這份概念，在每逢節日時與外人分享呢！當面的感謝已說了數次，但每想到 Daonna 當初毫不猶豫的答應學生組織來收留我，我心中仍存著一份深深的感激；真的很謝謝她，讓初到美國的我降低許多恐慌。藉由這篇短文，我很感謝她的恩情，也衷心祝福她的家庭永遠順利幸福。

**作者簡介：**

Jeremy Lee  
2010 暑假到 MN 就讀  
出生於台灣，正體中文為母語

# 給老公的一封信



## ■ 玉言

我愛你，因為神把你賜給了我做人生的伴侶。

你在我軟弱時扶持我，在我害怕時鼓勵我，在我傷心時安慰我。

因你先來愛我，使我從不懂什麼叫愛，到能去體會愛，進而去付出愛。

因為有愛，我所為你做的都不是犧牲，而是甘心情願。

幾度我心裡掙扎，自私地想逃避可能會失敗所帶來的挫折。但是你沒有責備我，反而細心、耐心地引導我，讓我的腳步愈走愈堅定。

你全心欣賞我的優點，接納我的不足，因我是你眼中的瞳仁，是你心裡所掛念的。即使世上的人都不了解我，你卻懂得我。

你如細心的園丁呵護著我，使我能自在地綻放微小的花瓣，散發自信的光彩。

我問自己能為你做什麼？我求神賜我更多愛你的力量，陪你走過人生的高山與低谷。帶著盼望，輕看這屬世至暫至輕的苦楚，期待著每一個有你的人生歷險。

神承諾給我們生命下一秒鐘需要的力量與恩典，因此我們即便跌倒了也不失腳。

我們會緊緊地手牽著手，凝視著對方的微笑。

那一刻，我們在彼此的眼底看見了應許的永恆。

約定一生的老婆

**作者簡介：**

本文作者筆名玉言，來自台灣。認為寫作也是期盼的出口。

# 給月的一封信



## ■ 李宗育

你能想像嗎？記憶並不牢靠，一生的雋永，或許在一秒間就足以崩毀，於是，生活充滿變動，可卻規律卻又不那麼規律。

獨特如你，自千萬年以前，你不是恆星，但卻能收起欽羨的眼神，專注地扮演一面鏡子，成為光的中途站，映照著人們需要的，以及不需要的，秉持著你的恆心。

於是，我要謝謝你耐心陪伴，每一段有你的記憶，在沉默的黑色裡，用微弱的星光，傳遞著破表的溫暖，溫暖了每一位漂泊的行者。

祝福你

宗育 敬上

### 作者簡介：

本文作者李宗育來自台灣彰化，現就讀於明尼蘇達大學教育與人力資源發展碩士班。

# 給薇薇的一封信



## ■ 陳曼玲

妳送我的十字架項鍊，我一直寶貝收藏著。

十二年前我離開公司時，妳笑著交給我一個喬治傑森的盒子，說是公司團契姊妹們給我的禮物。我靦腆地收了下來，以為沒有人在乎才來兩年的我的離去。妳說禮物是妳選的，因為我曾說妳戴起來很好看，細心的妳就記住了。

來到美國後不久，聽姊妹們說妳受傷住院了，因為家裡發生大火，妳在半夜裡叫醒家人，來回多次背著兒子和女兒逃離，因此全身遭受二度灼傷。我在美國只能為妳禱告，求神讓妳恢復健康，這樣我們就能跟所有的人誇說我們的上帝是賜下奇蹟的神。但是，有一天，我似乎感受到妳全身火燙般的痛苦，五十多歲的妳其實身體一直不好。之前我以為只要妳好起來，就可以為神做見證，卻不知其實是我自私地想要自己當神，來替神決定一切。那一天，我平靜地接受了神的安排。

過了幾天，聽到妳走了的消息，我知道神已經息了妳的勞苦。所以當某個朋友抱怨神怎麼這樣殘忍，不垂聽禱告時，我感謝神讓我明白：神是全知的，祂的意念遠超過人的理解。

然而一粒麥子落到地裡死了，卻結出許多子粒來：妳的丈夫、兒女都因妳離去後而信主了。妳的生命沒有結束，而是傳承下去，給妳的家人，也給妳周遭愛妳的人。

從台灣千里迢迢帶來美國的這條項鍊的故事，我要為妳繼續述說下去。

### 作者簡介：

2000年從台灣到紐約求學，完成人生一大夢想，2007年老二出生後成為全職家庭主婦，目前擔任台灣線上圖書館義工。